FSHBR

Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

	Team/Mannschaft/Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Vully IIb**	**DIII**
CLUB 2	**Mandement**	**DIII**

Lieu/ Ort Location/Luogo	**Sugiez**	Date / Datum Date / Data	**03.11.2011**
Start/Beginn Début/Inizio **20:00**	End/Ende Fin/Fine **21:50**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**CB108**

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	**X**	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal/Coupe/Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators/Zuschauer Spectateurs/Spettatori	**11**

	No Card/Liz. No Lic./Tess	Surname / Name Nom / Cognome	Vorename/Vorname Prénom / Nome	Signature/Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**2630**	**Javet Nicolas**		
Official scorer Marqueur	**2485**	**Simonet Fabrice**		
Referee 1 Arbitre 1	**1941**	**Christan Florent**		
Referee 2 Arbitre 2	**2842**	**Demierre Mickaël**		
Tech. Director Directeur tech.				

RESULT

PERIOD SCORE/ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE/INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time/Drittel Tiers/Tempo	**3**	**3**	**11**	**12**
2 Time/Drittel Tiers/Tempo	**3**	**4**	Winner/Gewinner/Vainqueur/Vincitore **Mandement**	
3 Time/Drittel Tiers/Tempo	**5**	**5**	**CAPTAIN 1** Signature/Unterschrift/Firma	
Overtime/Verl. Prol./Sup.	**0**	**0**	**CAPTAIN 2** Signature/Unterschrift/Firma	
Penalty/ Rigori	**0**	**0**		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Vully IIb

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
kp	©	Simonet Luc					2495
43	A	Loup Joël					2631
79	G	Nolfo Alessandro		x	x	x	RLH1
	G						
83		Matthey-Doret Sébastien					3061
22		Simonet Stéphane					2632
84		Bosshard Luc					2884
47		Javet Ludovic					2874
65		Jacquet Max					RLH2
16		Eichenberger Stéphane					2486
57		Liechti Adrian					3196

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	2632
	Simonet Stéphane			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
09:23	57	43	1				
10:40	65	57	2				
16:51	22	57	3				
21:38	22	65	4				
29:50	57		5				
35:58	57		6				
45:48	43		7				
49:38	83	16	8				
50:51	43	kp	9				
52:11	57		10				
59:16	84	22	11				
				TOTAL			11
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
16:59	65	2	17:28	D
33:00	83	2	35:00	D
TOTAL			4	min

2 Mandement

Nr. No.		Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome				Card/Pass Lic/Tess No.
kp	©	Gamba Sébastien					3096
12	A	Pechkranz Laurent					3085
83	G	Stirn Nicolas		x	x	x	3086
	G						
25		Uldry Cédric					3095
9		Guinche Pierre					3087
13		Trifiletti Nicola					3097
66		Bourget Valentin					3094
69		Bourget Martin					RLA1
18		Nicolet Kevin					3202
23		Andrey Amaël					3084
51		De Paoli Jim					RLA2
40		Schagen Jonas					3105

COACH	Surname/Name Nom/Cognome	Forename/Vorname Prénom/Nome	Signature	3095
	Uldry Cédric			

Goals/Torschützen/Buts/Reti

Time/Zeit Temps	G	A	T	Time/Zeit Temps	G	A	T
12:42	13	9	1				
17:28	25		2				
19:29	40		3				
23:31	69		4				
37:16	13		5				
37:27	51	13	6				
39:11	40	kp	7				
42:46	23	69	8				
43:34	13	9	9				
37:15	13	51	10				
37:34	51		11				
53:31	13		12				
				TOTAL			12
TIME OUT							

Penalties/Strafen/Punitions

Time/Zeit Temps	Nr. No.	min	On/Ende Fine/Fine	code
02:40	40	2	04:40	I
15:35	kp	2	16:51	L
57:48	9	2	59:16	B1
58:37	13	2	60:00	S2
TOTAL			8	min